

Archambault, Edward

Mellman, Kurt,

Iserlohn 1/W Hagenerstr. 73,

Bemerkungen:

Ed. Archambault, November 2, 1938.

Archambault, Ed.

Montreal, November 5, 1936.

R.Schuldf.

ms 9/11/11

Messrs. Ed. Archambault,
500 St. Catherine St. W.,
Montreal, Que.

Dear Sirs:

With reference to your letter of October 31st, I beg to say that already in consequence of your letter of January 3, 1936 had I written to Mr. Kurt Mellmann of Iserlohn, requesting ~~him~~ to dispose of the shipment which had been forwarded to you and for which you have no use. I have not received a reply to that letter and, considering that Mr. Mellmann has not thought it worthwhile to write to you in the meantime, it would appear that he has no further interest in the matter and that he leaves it to you to dispose of the goods as you see fit without responsibility on your part.

Yours very truly,

S/H

for L.Kempff
German Consul General



LE MAGASIN DE MUSIQUE
LE PLUS COMPLET
AU CANADA

PIANOS

ARCHAMBAULT, ENRG.
HEINTZMAN - CHRISTMAN
PLEVEL, (Paris)

RADIOS

STROMBERG-CARLSON
DE FOREST-CROSLY - SPARTON
PHILCO - GENERAL ELECTRIC
NORTHERN ELECTRIC

INSTRUMENTS À CORDES

CARESSA - BERNARD
DELIVET - DARCHE - GIBSON
MAC LA BERTE
PAUL KAUL

INSTRUMENTS À VENT
(en bois et en cuivre)

BESSON - MAHILLON
THIBOUVILLE-LAMY
HOLTON - SELMER
CONN. - F. E. OLDS & SON
PAN-AMERICAN
CAVALIER

INSTRUMENTS À PERCUSSION

SLINGERLAND
PREMIER - BESSON
DEAGAN - LEEDY

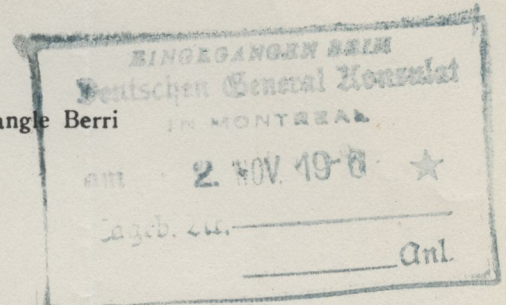
ACCORDÉONS

EXCELSIOR

Ed. Archambault

Articles religieux

500-EST, RUE STE-CATHERINE, angle Berri
MONTRÉAL, P.Q.



le 31 octobre 1936.

Consulat Général d'Allemagne,
1440 rue Ste-Catherine Ouest,
Montréal.

Messieurs,

Nous avons à notre magasin, un
paquet venant de la Maison Kirouac de
Québec, contenant de la marchandise appar-
tenant à Monsieur Kurt Mellman de Iserlohn.

Cette marchandise nous a été expédiée
de Québec d'après les indications de Monsieur
Mellman, le 11 avril 1934. Depuis cette date,
nous nous sommes mis en correspondance avec
ce dernier sans obtenir aucune réponse.

Nous nous sommes adressés à votre
Consulat en date du 3 janvier 1935 et d'après
votre lettre du 8 du même mois, nous comptons
recevoir des instructions définitives sous peu.
Nous n'en avons plus entendu parler.

Comme nous sommes en possession de
marchandises qui ne nous appartiennent pas,
nous vous avisons que si d'ici un mois nous
n'avons pas de vos nouvelles, le paquet en
question sera renvoyé à votre Consulat, car
nous ne voulons pas en prendre la responsabilité.

Espérant que vous apporterez à notre de-
mande une attention immédiate, nous demeurons,

Vos tout dévoués,

ED. ARCHAMBAULT Enrg.,

par: *A. Geoffroy*

Rayon des articles religieux.

RJ/LR

den 8. Januar 1935.

Ha. Schuldf.

ml 107 I

Die Firma Ed. Archambault, Montreal, hat mir mitgeteilt, daß sie ein Paket mit religiösen Artikeln von Ihnen erhalten im Werte von RM 58.37. Die Firma hat Ihnen angeblich dieshalb schon geschrieben und um Mitteilung ersucht, was mit den Waren geschehen solle, da sie selbst keine Verwendung dafür habe. Es wird sich empfehlen, dass Sie baldmöglichst ueber die Sendung verfuegen.

Der Generalkonsul
I.A.

S/H

Herrn

Kurt Mellman,

Iserlohn 1/W.

Hagenerstr. 73.

January 8, 1935.

Ha.Schuldf.

Mr. Ed. Archambault,
500-Est, Rue Ste-Catherine,
Montréal, Qué.

ab 8/11

Dear Sir:

Re: Kurt Mellman.

I beg to thank you for your letter of January 3rd regarding Mr. Kurt Mellman of Iserlohn. I have written to him advising him to dispose of the shipment as soon as possible. I trust that you will hear from him in due course.

Yours very truly,

for L. Kempff
German Consul General

S/H



LE MAGASIN DE MUSIQUE
LE PLUS COMPLET
AU CANADA

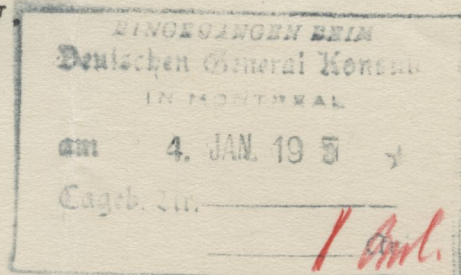
Ed. Archambault

Articles religieux

500-EST, RUE STE-CATHERINE, angle Berri
MONTRÉAL, P.Q.

January the 3rd, 1934

General Consulate of Germany
1440 St. Catherine St. West.
City.



PIANOS

ARCHAMBAULT, ENRG.
HEINTZMAN - CHRISTMAN
PLEYEL (Paris)

RADIOS

STROMBERG-CARLSON
DE FOREST-CROSLEY - SPARTON
PHILCO - GENERAL ELECTRIC
NORTHERN ELECTRIC

INSTRUMENTS À CORDES

CARESSA - BERNARD
DELIVET - DARCHE - GIBSON
MAC LA BERTÉ
PAUL KAUL

INSTRUMENTS À VENT
(en bois et en cuivre)

BESSON - MAHILLON
THIBOUVILLE - LAMY
HOLTON - SELMER
CONN. - F. E. OLDS & SON
PAN-AMERICAN
CAVALIER

INSTRUMENTS À PERCUSSION

SLINGERLAND
PREMIER - BESSON
DEAGAN - LEEDY

ACCORDÉONS
EXCELSIOR

Gentlemen:-

We have in our store a parcel coming from

Mr. Kurt Mellman
Iserlohn 1/W Hagenerstr 73
Germany.

containing religious articles amounting to Rm.58.37

We already wrote to this gentlemen asking him what we should do with this parcel. As we had no reply, we refer the matter to you, as we do not want to be responsible.

Hoping to hear from you soon, we remain,

Yours truly,

ED ARCHAMBAULT ENRG.

RJ

Herewith copy of the letter address to Mr. Mellman.



LE MAGASIN DE MUSIQUE
LE PLUS COMPLET
AU CANADA

Ed. Archambault

Articles religieux

500-EST, RUE STE-CATHERINE, angle Berri
MONTREAL, P.Q.

PIANOS

ARCHAMBAULT, ENRG.
HEINTZMAN - CHRISTMAN
PLEYEL (Paris)

RADIOS

STROMBERG-CARLSON
DE FOREST-CROSLY - SPARTON
PHILCO - GENERAL ELECTRIC
NORTHERN ELECTRIC

INSTRUMENTS À CORDES

CARESSA - BERNARD
DELIVET - DARCHE - GIBSON
MAC LA BERTE
PAUL KAUL

INSTRUMENTS À VENT
(en bois et en cuivre)

BESSON - MAHILLON
THIBOUVILLE - LAMY
HOLTON - SELMER
CONN. - F. E. OLDS & SON
PAN-AMERICAN
CAVALIER

INSTRUMENTS À PERCUSSION

SLINGERLAND
PREMIER - BESSON
DEAGAN - LEEDY

ACCORDÉONS

EXCELSIOR

le 6 juin 1934

M. Hurt Mellman
Iserlohn 1/W Hagererstr 73
Allemagne.

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 23
mars dernier, ainsi que les articles déléivrées par
une maison de Québec.

Nous vous informons qu'après examen de ces
marchandises, elles ne sont d'aucune utilité pour notre
commerce. Veuillez nous dire **ce que** nous devons faire.

Vos tout dévoués

ED. ARCHAMBAULT ENRG.

Ed. Archambault
Articles Religieux.

RJ